

# Pilipi

## *Galagât den.*

<sup>1</sup> Galalupnetņe, net Paulo akto Timoteo net Yesu Kristogât hoņ bawa manmâ gaet. Netņe Pilipi kepia Yesu Kristogât kâmot ye akto yengât damunlupyene yengât kulem ire kat yengiwerâm kulemgoet. Kulemgom katetņe mem oyaņmâ nâņgâm heņgemgoweı.

<sup>2</sup> Ewenenņe Anutu akto Humonenņe Yesu Kristo yâkņe damunyenņe akmâ okot âlep akyeņgimbela biwıyenņe sândugeâkgât ulılaņmaet.

## *Pauloņe Pilipi yengât akmâ Anutu ulılaņep.*

<sup>3</sup> Nâ yengât Anutu ulılaņberâm âmâ Anutuņe wan me wan akyeņgimbo manman âlepņe akmâ manmai aregât Anutu âlepņerâm mepaimņe meman. <sup>4</sup> Nâņe ye hârokgât hokboâk hokboâk ulılaņman âmâ ainâk yengât pat nâņgâm arekņeak biwinân miawakto heroņe akman. <sup>5</sup> Akto yeņe nâ den pat âlepņe makyeņgim manmangât hokboâk hokboâk tân nugum gambiâ huragumap aregât heroņe akman. Akto Anutuņe wan akyeņgiep aregât mepai aņmâ heroņe akmâ ulılaņman. <sup>6</sup> Akto areâk bo. Anutuņe yengâlân âi keiņe kalepgât mem metembo Yesu Kristoņe purik katmâ miawakbiapgât sopņe miawakto ain ye huraguwaıgât nâņgân. Amâ Anutuņe ye huragum kinbaıgât dâp nâņgâmap.

<sup>7</sup> Galalupne, nâ ye hain nâņgâ yeņgiman aregât nâņgâre huragumap. Akto Anutuņe nekto

ârândân akmap. Amâ hingât. Nâ den pat âlepne makyengire siânbaŋe den aregât hâkân akmâ kala busi kâlegen katnegi. Akto den pat âlepne bunŋerâm siânbaŋe makbiâ den pat âlepne are gewop dâm âi humo mem malân. Aregât Anutuŋe nâ tân nugumap yâkŋe ye hainâk tân yeŋgumap aregât nâ yeŋgât okot âlep nânġân.

<sup>8</sup> Galalupne, ire maktere Anutuŋe ekto bunŋe aktâp. Yesu Kristoŋe okot âlep akyengimap dop hainâk nâkai ye okot âlep akyengiman. <sup>9</sup> Are hainâk humo akmâ âġâwiapgât ulilaŋdân. Hingât ulilaŋdân. Wan me wan bâleŋe me âlepne are oyaŋmâ potatmâ âmâ okotyene dondâ nânġâ aŋgiwaigât ulilaŋdân. <sup>10</sup> Ye hain akbai âmâ benŋe yeŋe wan me wan bunŋe dondâ potatmâ heŋgemgowai âmâ Kristo miawakbiap sop ain ye biwi salek salek dosa bâlâk manbai. <sup>11</sup> Akto Yesu Kristoŋe tân yeŋgumbo wan me wan bunŋe ârândân unsambe olowâk mem manbai. Hain akbiâ bikŋande yekmâ Anutugât kotŋe mem agatbiâ kot akto pagaleŋe humo talaŋmâ âġâwiâp.

*Bikŋande ewangi gowangiân den pat âlepne makyengiyi.*

<sup>12</sup> Galalupne, pâpkowâigât nune keine makyengire nânġâŋet. Nâ den pat âlepne maktere aregât kala busi kâlegen katnegi are nânġâmbiâ biwiyene bo bâliwiâp. Bo. Iren nâ siâ siâ miawakniŋep are âmâ pat âlepŋaet dâp miawakmâ heŋgemgowiap dâm aregât miawagep. <sup>13</sup> Amâ hin. Nâ Kristogât âi mendere aregât kala busi kâlegen katnegi. Den pat are tembe loko in mandâi arekŋe hârokŋe nânġâyi. Hamiŋân kepia hârok nânġâyi.

<sup>14</sup> Akto kala busi kâlegen katnegi aregât galalupne bikņande ulikņân hamewâk mali arekņe Humogât nâņgâm owâi aņmâ Anutugât den pat hamep bâlâk makyenġim mandâi.

<sup>15</sup> Akto hinņe kâmot lâuwâ miawaktâp amâ hin. Luâk bikņande Kristogât pat makberâm âmâ nâņgât nâņgâmbiâ gemap akto ewangiak gowanġiak kakņân makmai. <sup>16-17</sup> Hain akmâ nâ yu kala busi kâlegen mandân ire hâk hilâlâm kakņânâk niņberâm hianġim Kristogât kot makmâ sambelem yenjaet nâņgâmbiâ humo akmap. Hain akmâ ko-tyeņe mem agatberâm akto Yesugât kâmot potalakņetgât Kristogât den makmai. Dâ bikņande âmâ hain bo akmai. Arekņe âmâ nâ den pat âlepņe yaigoman aregât kala busi kâlegen katnegi are nâņgâm han okot âlep akniņmâ den pat âlepņe makmai. <sup>18</sup> Are nâņgâm âmâ hanâk Yesugât keiņe biwiyenande bunņe bo makyenġimai, me biwiyenē kau kau akmâ makmai amâ âlepņe nâņgân. Kristogât pat makbiâ sambelem ariâkgât makmai aregât nâņgâm mandere biwine âlepņe akmap.

*Paulo manmangât me momogât ukenņe konogâk nâņgâep.*

<sup>19</sup> Akto areâk bo. Pilipi ye âkâ nâņgât akmâ Anutu ulilaņmâ manbiâ Yesu Kristogât Heakņande tân nugumbo siâ siâ miawakniņep arekņe kârikņe niņmap aregât bunņe heronņe humo miawakniņmâ âgâwiap. <sup>20</sup> Akto aņun bo aņġiwian are nâņgâre kârigembo hannande nâņgaņmâ manbian. Akmâ gan hain âgâk akbian. Manmangât akto momogât hâkne owâiņe âgâk Kristo kotgâm wanđere arekņe egâliañ âlepņe akbiâp. <sup>21</sup> Aregât lâuwânē makbe.

Hânân manman amâ Kristogât akmâ manman. Dâ hinje mombian amâ hainâk wan me wan âlepje dondâje miawakniñbiap. <sup>22</sup> Dâ hânân dewatim manbianân amâ âigât bunje gaetje mem miawakbian. Dâ aregât amâ wan arekñaetgât owâiwe dâm makmâ han lâuwâ aktân. <sup>23</sup> Nâ siâ me siâ miawakniñdo han lâuwâ akman aregât biwine umatje aktâp. Hinje mom amâ Kristo olop manmâ âgâwian. Aregât nângâm ukenje aktân. <sup>24</sup> Dâ ye mându akbâi gârâmâ yengât akmâ hânân gaetje dewatim mandere ârândân akbiap. <sup>25</sup> Aregât hin nângân. Anutuje makto nâ ye olop manmâ tân yengure nângâ nângâyeje humo akto biwiyene Yesugalân katbiâ kindo herone akbai. <sup>26</sup> Akto nâne hinje togom tân yenguwian aregât Yesu Kristogât akmâ nângâniñmâ herone akbai.

*Tân agu agu akmâ manbaen.*

<sup>27</sup> Galalupne, den umatje ire makyengire nângânet. Nâ togom yekbian me kâlewângen manmâ yengât pat âlepje nângâwian aregât hin akbei. Ye Kristogât pat bâliwopgât agak meme âlepje areâk mem manmâ âgâwei. Hain manmâ biwi konok akmâ tân agum den pat âlepje makmâ hâk hilâlâm olowâk hanâk manmâ âgâwei. Akto gasalupyenande mem ge katyekberâmbiâ amâ hanâk hamep bâlâk âi mem manmâ âgâwai. <sup>28</sup> Tân agu agu akbiâ gasalupyenande hamep meyenjimbiâ kârikneyene bo yeugewiâp. Hain akto Anutuje yâk hepunyekbiap dâ ye meyekbiapgât keje mem miawaktâp. <sup>29</sup> Aregât lâuwâne makbe. Anutuje ye biwiyene Kristogâlân kali areâk bo nângâ yengimap. Amâ Anutuje ye

biwiyenje yâkgâlân kali akto yâkgât akmâ hâk hilâlâm kakñân manjetgât hârok Anutuñe nângâ yengimap. <sup>30</sup> Nângâ yengimbo ye hainâk akmâ nâñe hâk hilâlâm kakñân âi meân are egi. Dâ hinñe mandere aregât pat nângâi are amâ manman âi areâk yenje hainâk mandâi. Anutuñe ye hain akbaigât magep gârâmâ gasalupyenje yengât hamep bo akbei.

## 2

*Yesuñe ulikñân aknengiepgât nenâkâ areâk akbaen.*

<sup>1</sup> Galalupne, Kristoñe tân yengumbo biwiyenje sândugemap aregât akto Kristoñe okot akyengimbo heronje akmai aregât akto Anutugât Heakñande tân yengumbo okot âlep agangim han kalemñe miawakyengimap <sup>2</sup> aregât nângâ nângâ konok katbei. Akto hanyenñande konok tânaguwei. Akto gala konok manbei. Hain akbiâ âmâ okot âlep nângâm heronje humo nângâwian. <sup>3</sup> Akto areâk bo. Yenjaet nângâ anjimbîâ bo agatbiâp. Bo. Hin akbei. Yenjaet nângâ anjimbîâ gembo âmâ galalupyenje yengât nângâ yengimbîâ âgâwiap. <sup>4</sup> Akto siâñe ikiñaelâk siâ siâ akmâ hengemgowiap akto aregâlâk bo. Galalupyenje yengât nângâm wan me wan bâlim yendo hengemgowei. Ye hârok hain akbei. <sup>5</sup> Yesu Kristo hânân manmâ gain gain agep? Ye han hainâk nângâwei. <sup>6</sup> Yâk âmâ ikiñjaet nângâmbo bo âgâep. Yâk âmâ Anutuñe manmap dop hainâk manmap. Akto Anutugât dop bo gangerâep. <sup>7</sup> Bo. Yâk ikiñje manmanñe hepunmâ âmâ Anutu olop dop konok malep are hepunmâ hoñ luâk hainare

akmâ malep. <sup>8</sup> Yâkgât gegene akmâ manmâ Anutugât lau lokom âmâ moep. Akto lâwinân momberâm aregât hamep bo akmâ moep. <sup>9</sup> Akto Yesuñe hain agepgât Anutuñe mem agatmâ kotñe humo kondo are nângâenne humo akmâ kot patnenñe ewangiâp. <sup>10</sup> Akto Anutuñe hânân manden me himbimân mandâi me hân amukñân mandâi nen hârok Yesugât kotñe mem agatbaengât kotñe konlep. Aregât nen hârok Yesugât kotñe mem agatmâ pâwut ligianbaen. <sup>11</sup> Akto nen hârok Yesu Kristo âmâ Humonenñe Anutuñe huñgun anđo giep dâenne Ewenenñe Anutugât kotñe âgâwiap.

*Hengem agum mannegât kârikñe akniâm.*

<sup>12</sup> Galalupne, Ye âkâ nâ ulikñân ye olop malângât laune lokomini. Dâ hinñe ye olop mandereânâk bo. Akñângen mandere patne nângâm laune hârok lokowei. Aregât akmâ hengemgo yeñæet bunñe peneyenñiâkgât hanokoagâk akmâ kaut orewei. <sup>13</sup> Imâ yengât dop bo. Anutuñe yekto âlepñe âgâkgât ukennæet akmâ tân yengumap arekñe yeñe laune lokoñetdâm kârikñe yengimbo biwiyenñe owâinñe akmap.

<sup>14</sup> Akto ye dosa me konam bâlâk manbiâ Anutuñe yekto huraguwiapgât siâ siâ akberâm den kakñân bo hogoanñim hâkân akbei. <sup>15</sup> Hain akmâ âmâ dosa bâlâk akto han kau manbiâ Anutuñe nanne baratne yektere huraguâp dâm yengondo luâk âmbâle bâleñe gulip manbiâ bâlimap yâk yengât hândâk hutñân diâ hinare akmâ pagaleyekmai. <sup>16</sup> Pagalem kinmâ manmangât den are pañâk mem manbei. Hain akmâ makbiâ âmâ Kristoñe lâuwânñe miawakmâ âmâ nânñe tân

yeŋguman aregât nekto huraguwiap. Hain akto nâ herone akbian. Akto hinŋe hâk hilâlâm nâŋgâm âmâ âi bo mem hâumgoân amâ Kristone ekto huraguwiapgât herone aktân. <sup>17</sup> Akto yeŋe Anutugât sumbe katberâm nâŋgaŋmâ ulilaŋmai aregât ye tân yeŋguwiapgât Anutuŋe makto mombian amâ Anutugât sumbe akbian. Are amâ hanâk aregât herone akmâ ye olop okot âlep nâŋgâm han biwi konok akbaen. <sup>18</sup> Akto yeŋe hainâk herone akniŋbai âmâ nen hainâk herone nâŋgâ aŋgiwaen.

### *Timoteogât den.*

<sup>19</sup> Galalupne, den siâ amâ hin makbe. Humo Yesuŋe nâŋgâm âlepŋe dâambo âmâ galane siâ Timoteo are huŋgun aŋdere yeŋgâlân togowiap. Togom yeŋgât pat ekmâ nâŋgâm purik katmâ nâŋgâlân togo makniŋdo nâŋgâm biwine âlepŋe akbiap. Aregât dowâk huŋgun aŋbian. <sup>20</sup> Akto Timoteogât hin makbe. Luâk siâŋe yeŋgât nâŋgâm han kau olowâk tân yeŋgumap dop hinare siâ bo tatniŋdâp. <sup>21</sup> Amâ luâk bikŋande yeŋaelâk nâŋgâm âmâ Yesu Kristogât ukeneŋe bo nâŋgâmai. <sup>22</sup> Akto Timoteogât keiŋe nâŋgâmai are. Nanŋande eweŋe tângomap dop hainâk Timoteone nâ den pat âlepŋaet âi tân nugumap. <sup>23</sup> Yâk âlepŋe akmap gârâmâ aregât gain gain miawakniŋbiap âmâ are nâŋgâm heŋgemgowianân âmâ huŋgun aŋdere togowiap. <sup>24</sup> Akto areâk bo. Humone nâŋgâ niŋdo nunak gai yeŋgâlân dowâk togowian. Hain nâŋgân.

### *Epaodito kundat agepgât den.*

<sup>25</sup> Akto den siâ hin. Yeŋe yeŋgâlân gâtŋe Epaodito are huŋgun aŋbiâ togo tân nuguep aregât

makbe. Aregât hanâk bât tângone akto tembe loko galane yâk dowâk hungun andere yengâlân purik katmâ togowiapgât nângâre ârândân aktâp. <sup>26</sup> Yâkne nâ umatnân mandere tân naguep yâkne yekbian dâm nângâmbo humo agep. Gârâmâ kundat akto aregât nângâmbiâ umatne akto aregât Epapodito yâk okot bâle akmâ umalañdâp. <sup>27</sup> Amâ kundat momoñe kondo momberâm agep. Hain akto Anutuñe okot âlep akmâ tângom heñgemgoep. Akto yâk konok bo. Epapodito mondo nângâ yâkne âmâ kambiamne dondâ bâliwop dâm aregât heñgemgoep. <sup>28</sup> Akto hanâk yeñe ekmâ biwiyeñe âlepne agâkgât akto nâ nângâm hanokoakmâ manbomgât yâk bo gangerâm hinñeâk hungun andere yengâlân togowiap. <sup>29</sup> Togombo aregât okot âlep nângâ añmâ Humogât akmâ gala agañbei. Akto yeñe luâk hainare tângom nânğanbiâ humo akbiâp. <sup>30</sup> Amâ hingât. Yâkne yengât lau lokom âmâ ye tân nuguyigât dâp bo tatyengiepgât akmâ tân nugum Kristogât âi hâk hilâlâm olowâk mem âmâ momberâm agep.

### 3

#### *Propete hiangi luâkne Pilipi yengâlân ariyi.*

<sup>1</sup> Galalupne, Bâin. Den siâ makbe. Humogât akmâ okot âlep olop heroñe maroñe manbei. Uliknân kulengoân are lâuwâne kulemgom nângâre amâ bo umatne aktâp. Dâ lâuwâne kulengoân irekne âmâ ye kârikne ketuguyektâp.

<sup>2</sup> Amâ hin, hiangi luâkne yengâlân togoâi. Yâk âmâ hâkyeñe gâi gâigât ukenne nângâmai. Akto agak meme bâleñe akmai. Luâk hainare âmâ



heyengimai. Akto pugaiyanê bau me wan me wan kawutyekmai amâ luâk arekne dop hainare akmâ kâwutyekberâm togomai. Aregât yençaet damun agaŋgim manbei. <sup>3</sup> Dâ nen âmâ Anutugât kâmot. Nen Anutugât Heaknande tân nengumbo âmâ Anutugât kotne mem agatenne huraguwiâp. Akto Yesu Kristone heŋgem nenguep aregât nâŋgâm herone akmâ manbaen. Akto hâkgât wan me wan aregâlâk biwinenne bo katmâ âmâ arekne tân nenguâkgât ukenne bo nâŋgâwaen. <sup>4</sup> Akto hâkgât wan me wannê tân nengumbo huragumap dâine nâ hâkgât siâ siâ dondâ tatniŋmap aregât nâŋgâre humo akbop. Dâ hiangi luâk hâk gâi gâigât ukenne nâŋgâmai are amâ hâkgât siâ siâ tatyengimap are nâŋgât hâkgât hârok arekne ewangiyekbop. <sup>5</sup> Aregât nâŋgât hâkgât amâ hin maktere nâŋgânet. Nâ Israe gâtne, Bensamiŋ yâkgât kâmolân gâtne miawakmâ yendere hilâm 8 akto hâknân kulem gâinegi. Hebraio nengât agak meme nâŋgâre âgâminep. Akto den kâriknaet meme akmâ parisaio malân. <sup>6</sup> Kâriknaet akmâ Yesugât kâmot yengât gasa agân. Akto den kârikne are lokore siâne nekto huraguminep.

*Paulone Kembugât akmâ kotne siâ siâ hârok hamianep.*

<sup>7</sup> Akto yu kulemgoân iregât âmâ uliknân nâŋgâre humo agep. Dâ hinne âmâ ektere yânne aktâp. Hinne amâ Kristogât akmâ nâŋgâre wan me wan are hârok âmâ yânne akmap. Akto aregât ukenne bonâŋgân. <sup>8</sup> Nâ Humone Yesu Kristo yâkgât keiŋe ekmâ nâŋgâre humo akmap. Aregât hângât siâ siâgât nâŋgâre humo akminep are hinne nâŋgâre

yânje aktâp. Akto nâ Kristogât akberâm yâkgât pat akmâ siâ siâ hârok ekmâ gagap dâm hepunmâ meteân. <sup>9</sup> Akto nâ Moseje kulengoep are lokom dosa bâlâk manbiandân amâ hinje hepulân. Akto nâ Kristogâlân dewatim nângâ andere aregât Anutuje neкто ârândân akbiap aregât ukenje nângân. Akto nângâ nângâne are Anutuje ekto ârândân akbiapgât dop bo tatniņdâp aregât nângâ nângânaet nângâre giep. <sup>10</sup> Gârâmâ hingât nângâre humo aktâp. Momoņânba agatbiangât nâ Kristo biwinande nângâ andere Kristo momoņânba agalep arekne wâtje niņdo yâk hâk hilâlâm nângâm moep <sup>11</sup> are dop hainâk akmâ nângâm yâkgâlân dewatim momoņânba agatbiangât nângâm bo mesokbian are nângâre humo akbiap.

*Pauloje kârikje akmâ horâlân pirâm ariep.*

<sup>12</sup> Galama, yu kulengoân imâ emelâk hârok mendere huraguâp dâm aregât bo maktân. Bo. Yesu Kristoje menegepgât agak meme âlepje mem miawak niņâkdâm âi kârikje mem manmâ gan. <sup>13</sup> Akto agak meme âlepje are miawakniņbiap are pânân boâk meaktân. Aregât hin konok akman. Nâ nunaet nângâre hain bo aktâp. Dâ siâ me siâ hepulân are hamiaņman. Akto wan me wan meân are ektere yânje aktâp. Dâ agak memene âlepje huragumap are hârokgât ukenje nângâm are miawakniņâk dâm âi humo meman. <sup>14</sup> Akto Anutuje Yesu Kristogât akmâ himbimgât pat oloņ nekmâ hâuņe âlepje katniņep are mem miawakberâm dewunnande tâņâk ekmâ âi humo mem pirâm kaut oreman.

<sup>15</sup> Nâ hain akman aregât kaulem humo agion nen hârokņe aregâlâk kârigem nâņgâm maniâm. Dâ siâ me siâ siâgât nâņgâmbiâ dâpņe siâ akbiawân âmâ âlepņe Anutuņe hanyeņe mem pagalembo âlepņe nâņgâm kotgâwai. <sup>16</sup> Akto nen hârok hin aktenņe huragumap. Nen keinjân agak meme âlepņe are hârok emelâk mendenņe ârândân agep are hârok miawagâkgât agak meme âlepņe hainâk mem metewaen.

<sup>17</sup> Galalupne, ulikņân akyeņgire nekmâ hainâk watnekbei. Akto luâk bikņande nen manmaen dop hainâk manmâ akyeņgimai are ekmâ nâņgâm heņgemgowe. <sup>18</sup> Dâ luâk bikņande Kristo lâwinân moep aregât den mem ge katberâm akmai are hain bo akbei. Yâk yeņgât keiyeņe emelâk makyeņgim mandân. Imâ indem kambiamne bâliâpgât lâuwâņe makyeņgiwe. Yâk âmâ Yesu lâwinân moep aregât den pat âlepņe gasa agañmai. <sup>19</sup> Akto luâk âmbâle hainare âmâ hâmbâi hâuņe bâleņe umatņe miawakyeņgimbo itij gulam akbai. Dâ hinņe âmâ sotgât akmâ aregâlâk nâņgâmbiâ humo akmap. Akto siâ me siâ aņunņe olowâk aregâlâk nâņgâm heroņe maroņe manmai. Akto hângât kotņe siâ siâ han nâņgâ nâņgâ yeņande lâwindâk mem metemai. <sup>20</sup> Dâ nen âmâ hain bo akbaen. Nengât kepia bunņe amâ himbimân tatâp. Ainba Humonenņe Yesu Kristoņe heņgem nenguwiap Humo arekņe lâuwâņe gewiap yâkgât lâmgom manmaen. <sup>21</sup> Hain mandenņe miawakmâ luâk siâ me siâ hârok mem ge katyekmâ ikeņe amukņân hâwuruyekbiapgât kârikņe yeañdâp. Kârikņe arekņe hâknenņe mem manmaen ire mem purik kato ikeņe hâkņe hainare pagaleņe

olowâk miawakbaen.

## 4

*Pauloŋe galalupŋe biwi konok kinmâ heronŋe akŋetgât magep.*

<sup>1</sup> Galalupne, biwinande yengât dondâ nângâmâk aktâp. Ye âmâ nângât egâlianlupne aregât wan kulengoân are watmâ âmâ benŋe Kembu olop manmâ kârigem heŋgemgowai.

<sup>2</sup> Akto yengâlân gâtŋe âmbâi lâuwâ kotyetŋe Eudia akto Sintike yet kuk akmandat are yetgât hin makyetkire nângâet. Humogât akmâ biwi konok akmâ manbiandat. <sup>3</sup> Akto yengât damun siâ tânnugumat gâ hin makgindere nângâ. Gâŋe âmbâi lâuwâ yetkondân are tân yetkumenâ biwi konok akmâ âlepŋe manbiandat. Akto areâk bo. Luâk siâ kotŋe Kelemento akto gala bikŋe yâkŋe pat âlepŋaet âi aregât tân nuguyi are yengât kotyeŋe amâ manman kârikŋaet kulem esenŋân kulemgoep aregât tân nenguyiat aregât tânyetkuwen.

<sup>4</sup> Galalupne, ye hârok yengât hin makbe. Ye Humogât akmâ biwi kambiamyeŋe heronŋe akmâ manbei. Aregât lâuwâŋe makbe. Humonenŋande wan me wan akmap aregât nângâm âmâ biwi kambiamyeŋe heronŋe manbei. <sup>5</sup> Akto Humonenŋe ewumâk aknengiâpgât luâk hârok yeukŋe lumbe akyeŋgimbiâ nângâwai. <sup>6</sup> Akto wan me wangât nângâm âmâ horat gorat me hanokoak bo akbei. Bo. Hin akbei. Hokboâk hokboâk hingât me haingât akmâ Anutu mepaimŋe mem ulilanmâ makmâ manbei. <sup>7</sup> Hain akbiâ aregât Anutuŋe memeneŋe akyeŋgimbo biwiyeŋe sândugewiap are luâk nen ewanginenekmapŋe han

nângâ nângâyene Kristo Yesugâlân mendugum kondangombo yem kârigewiâp.

<sup>8</sup> Akto galama den bâine ire makbe. Wan me wan bunje me wan me wan siâ âlepne agakne olop are nângâmbiâ humo akto aregâlâk nângâm manbei. Akto wan me wan siâ luâk âmbâlene nângâmbiâ âlepne akmap me Anutuñe ekto ârândân akmap me wan me wan bâlene bo aregâlâk nângâm manbei. Akto wan me wan ekmâ Anutu mepai anmâ herone akmai are hârok nângâm manbei. <sup>9</sup> Akto nâ wan me wan akmâ meân a hainâk akmâ manbei. Akto siâ siâ makmâ ligim yenjire nângâyi a hainâk akmâ manbei âmâ Anutu lumbe ambonande ye olop mando biwiyene sândugewiâp.

*Pilipi gâtñande Paulo tângombiâ Pauloñe Anutu mepaimñe miep.*

<sup>10</sup> Galalupne, ulikñân wan me wan akniñberâm dâpgât kulâgâtmâ hâumgoyi. Hâumgombiâ umatne miawagep. Dâ hinne dâp miawak yenjimbo kambiam owâinân tân nugum puli katbiâ togoep. Togombo okot âlep humo nângân. <sup>11</sup> Akto puligât me siâ siâgât umburuk akmâ bo kulâgâtmâ manman, akto niñnetgât bo makyenjiân. Akto siâ siâgât bo egâliarman. Nâ wan me wan siâ tatniñdâp me umburuk mandân aregât kambiamne bo bâlimap. <sup>12</sup> Nâ mesak gosak umburuk mandân me wan me wan undup yeniñdâp amâ âlepne mandân. Nem tepne pikto manman me mop manman aregât keine hârok nângâm meteân aregât hin me hain siâ me siâ miawakniñdo âmâ âlepne manman.

<sup>13</sup> Aregât keiņe hin. Kârikņe niņmapņe yâkņe tân nugumbo âmâ wan me wan hârok akmâ meteman.

<sup>14</sup> Dâ yeņe âmâ kambiam bâliân mandere tân nugum heņgem nuguyi aregât nâņgâre huraguâp.

<sup>15</sup> Akto ye emelâk nâņgâi. Nâ den pat âlepņe mem yeņgât hân humo kotņe Makedonia ain togoân. Ain pup pup togom âmâ makyenġire nâņgâm metembiâ âmâ hepunyegân. Hepunmâ hân siângen ain mandere Yesugât kâmot siâ siâ bo tân nuguyi. Pilipi gâtņe yeņe konok amâ tân nuguyi.

<sup>16</sup> Akto ye hepun yekmâ Tesalonike kepiān mandere hâkgât siâ siâņe tân nuguâkgât katbiâ togoep. <sup>17</sup> Akto nâ ito me puligât bo egâlianân.

Bo. Yeņe tân nugumbiâ aregât Anutuņe hâuņe âlepņe akyenġimbo manman âlepņân manņetgât nâņgâman. <sup>18</sup> Akto wan me wangât ulikņân undâgâtmâ mandere Epapoditonę yeņgâlânba

mem togo niņdo âlepņe mandân. Akto yeņe nâ wan me wan niņi aregât nâņgâre benņe Anutuņe âkâ nâņgâmbo sumbe âlepņe higenņe olowâk heronę akmâ âgâmbo nâņgâmap dop hainâk aktâp.

<sup>19</sup> Akto yeņe tân nuguyi aregât hin nâņgân. Anutu damunne akmap yâkņe Yesu Kristogât nâņgâm akyenġiwiap. Akto wan me wan akyenġiwiap amâ yânņe bo. Pagalenânba Yesu Kristogât akmâ wan me wangât yeņe umburukņe akbai are ârândân akyenġiwiap. <sup>20</sup> Akto Anutu Ewenenņe yâkgâlâk âmâ kotņe mem agatmâ heronę maronę akmâ âgâwaen. A bundâk.

### *Den bâiņe.*

<sup>21</sup> Galalupne, nâņgât den bo aktâpġât nâņe Yesu Kristogât kâmot yeņgâlân manmai are yeņgât

nângân are makyenğiwei. Akto galalupne Yesugât kâmot nâ olop mandâi yâkne hainâk yengât nângâ yenğiâi. <sup>22</sup> Akto in âmâ Roma luâk Sisa yâkgât hon bawalupne yengâlân gâtne bikne biwiyene Yesugâlân kali yâkne gai nângâyenğiâi.

<sup>23</sup> Akto Humonenne Yesu Kristone damunyenne akto biwiyene sândugeâkgât ulilandân.

**Yusugât Pat Âlep Den**  
**The New Testament in the Timbe Language of Papua**  
**New Guinea**  
**Nupela Testamen long tokples Timbe long Niugini**

copyright © 1987 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Timbe

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2012-10-23

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 9 Oct 2020

03f82704-6ad1-5094-a78e-e240d9f2d4f8